

# EL REDACTOR GENERAL.

Cádiz viernes 17 de setiembre de 1813.

**ORDEN DE LA PLAZA.**—Gefe de dia: El teniente-coronel Don Francisco Noguier comandante del 4.º Batallon de Voluntarios. Parada: los cuerpos de la guarnicion. Ronda: Voluntarios. Teatro: Milicias.

## IMPRESOS.

*Diario mercantil del 16*—D. Joaquin Lorenzo Mozo se vindica, y al Acuerdo de la chancilleria (que fue) de Granada, contra lo expuesto sobre este particular en articulo inserto en el número 316. El Acuerdo jamas estuvo encargado de la defensa de aquella ciudad, cuyos vecinos, abandonados por los que la tenían a su cargo, reclamaron su proteccion al invadirlos el enemigo. El Acuerdo no pudo ser indiferente a la triste situacion del pueblo, y resolvió no abandonarle en tal conflicto. En sesion que celebró el 27 de enero, á que asistió una diputacion del ayuntamiento con el intendente, propuso que se sacasen los caudales de tesoreria y donativos; pero manifestando la diputacion no tener otros recursos para el socorro de los enfermos y heridos de los hospitales, y el intendente que le era ya imposible en el estado que se hallaba la ciudad, quedó necesariamente sin efecto la propuesta. Desde el 28 que entraron los enemigos, la chancilleria quedó en un estado de nulidad, y los mas de los ministros retirados en sus casas—Hablando luego el Sr. Mozo de sí, refiere su loable conducta política, no habiendo prestado en los 50 á 60 dias que permaneció en Granada, despues de invadida, servicio alguno al enemigo, y solo los actos pasivos á que la fuerza irresistible le obligó. Así es que fue absuelto definitivamente de todo cargo por la audiéncia de Sevilla, y posteriormente el gefe-político de Granada y el ayuntamiento constitucional han dado testimonios á su favor, expresando este último que jamas ha desmerecido el concepto de patriota. S. M. ha resuelto que no le comprehenden los decretos sobre empleados, y nombró luego á Don Antonio Fernandez Gallegos, su consocio en la causa, vocal de la junta de censura de Granada. ¿Qué le queda aun que decir á su antagonista? El Sr. Mozo, desmintiéndole en sus aserciones, le hace varias cuestiones, entre ellas, si ha tenido la desgracia de ver los bigotes de los dragones imperiales?—Don Tomas Gonzalez Carvajal pide al público condene á la exêcracion sus calumniadores, protestando que él desprecia ruines y soeces invectivas, estando pronto á responder en el tribunal de la razon y en

los de justicia á los cargos que se le hagan—M. S. B. sabedor de que se prepara nueva requisicion de caballos en el campo de Gibraltar, indica varios que se ocultaron de la anterior.

*Conciso del 16*—Inserta la lista de los diputados de las Cortes extraordinarias, ya disueltas, y un canto á la eleccion para diputados en Cortes (extraordinarias) por Segovia, en que lamenta su autor el salon dorado del congreso convertido en sacristia, en campanas las voces, y á fuerza de resposos y oraciones las discusiones en privilegios; y viva la Inquisicion, vivan los diezmos, muera la libertad, vivan los muertos.

*Procurador general de la nacion y del rei, número 351.*—El de la Jota atras (y que le entren moscas) se comunica con el periodista sobre el interesante punto de todos, diciendo que para que no suceda con la plaza de acá lo que sucedió á la del Puerto, que murió quemada, como los mágicos y brujos en otro tiempo, convendria trasladar los almacenes de pólvora á sitios distantes del circo, pero seguros—*Noticias de antes y apuntes de Cortes* de despues cierran la mogiganga de este dia.

*Diario de la tarde del 15*—Continuan los lazillos del noble fugitivo (álias el xerezano marques) descargando la penca sobre los lomos de francmasones y jansenistas; y despues de hecho esto, hacen una descarga de noticias viejas, y pian piano dan media vuelta á la derecha, y prosiguen su marcha llevando á retaguardia los apuntes de Cortes reclutados á la fuerza en los periódicos de la vispera.

*El duende de los cafès, núm. 47*—Inserta un articulo en que manifiesta que la multitud de abogados es perjudicial á los Estados, particularmente siendo de aquellos que por naturaleza y hambre son embrollones, rutineros y avezados formulistas; sin que por eso dexen de ser cierto que los letrados sabios y de probidad son dignos de la mayor estimacion.—Y. G. dice que si el juez de primera instancia de Zaragoza, que entiende en la causa de Sotelo, necesita documentos con que acabar de acrisolar la conducta de este fiel y celoso ministro de su rei de copas, puede pedirlos á la audiéncia de Extremadura, de donde los obtendrá muy exquisitos.

*El Centinela de la Constitución española, núm. 9.*—*El Demócrito de Cádiz* censura el papel titulado *Sátira contra los que critican la defensa y sentencia de Lardizabal*, manifestando que nada tiene de sátira, y sí de libelo, embutido de personalidades calumniosas y groseras. Si el autor, dice, es tan guapo como quiere afectar, que salga á la palestra con su nombre (que no lo hará porque no se descubra la tortilla); y entonces verá que los mismos individuos á quienes ha creído desconceptuar saben con pruebas desmentirle.

*Suplemento al Centinela.*—C. J. S. contesta al artículo que se insertó en el número 6 de este periódico, manifestando que tanto el ayuntamiento del *Carpio* como todos los vecinos sensatos están satisfechos de que los escudos de armas de la casa de *Wervich* (contra quien pegaba el articulista) no son una señal de vasallage, sino una prueba efectiva que manifiesta las muchas obras, que como patronos del crucero de la iglesia parroquial de aquella villa han hecho en ella varios señores duques.—Procede despues á responder á los demas cargos que se hicieron al ayuntamiento è intendente *D. Joaquin Peralta* en el mencionado artículo.—*J. J. L.* comunica haber llegado de *La Guaira* el ex-coronel de artillería *José Salvedo*, ciudadano colombiano y ex-subinspector de ella por los rebeldes. Por si faltan pruebas, dice, para la causa de este perillan, se hallarán en la protesta enérgica de ser indigno español, que hizo el club de los rebeldes, é insertaron en una de sus gacetas, cuya coleccion tendrá, sin duda, entre otros el Sr. diputado por Maracaibo *Rus*, que no se negará á manifestarla para objeto tan laudable.

*Diario patriótico de Cádiz, núm. 38.*—Continúa la persecucion del clero de Francia; y se endereza una plática á las damas liberales por su adhesion al augusto Congreso nacional.

#### NOTICIAS.

*Berlin 8 de julio.*—S. A. R. el príncipe Augusto de Prusia, acompañado de los generales ingleses *Stewart* y *Wilson*, pasó revista á muchos batallones del *landsturm* (leva en masa) de esta ciudad, que manobraron con su artillería, mereciendo los mayores elogios de los militares que estaban presentes, por la exáctitud y buen orden de sus operaciones. Ya nos ha dado el Cielo los primeros frutos de esta guerra gloriosa en la creacion de estos cuerpos nacionales, que forman el apoyo principal de la seguridad è independencia de la Prusia. (*Courier.*)

*Viena 23 de julio.*—Continúa con actividad el paso de tropas, dirigiéndose todas á la Bohemia (es decir ácia el teatro de la guerra). Tambien pasan frecuentemente muchos convoyes, y se encaminan al mismo punto. El alistamiento se sigue con actividad: las milicias hacen todos los dias ejercicio, y como ahora se han aumen-

tado estos cuerpos con los sorteos verificados en el Austria inferior, ya no pueden acuartelarse en las casernas que ocupaban; y ha habido que alojar una parte de estos cuerpos en el arrabal de *Alsten*. Las tropas de línea que hai aquí y las que llegan continuamente se alojan en las casas particulares de los arrabales.

El objeto que se ha tenido al organizar la milicia ha sido no solamente aumentar las fuerzas militares de los estados, sino tambien facilitar los reemplazos de las tropas de línea en el caso de que estas salgan á campaña. (*Correo de Inglaterra.*)

*Francfort 1.º de agosto.*—El suplemento de nuestro Diario (entiéndase que es afrancesado) de hoy contiene el artículo siguiente:

„Aunque el ejército (frances) de España haya destacado una division, por lo ménos de 600 hombres con 150 caballos, que ya han pasado el *Garona*, y pronto se presentarán como una reserva en las márgenes del *Rhin*, sin embargo todavia el ejército tiene bastante fuerza para impedir que el enemigo traslade el teatro de la guerra á la margen de acá del *Ebro*.

Por mas considerable que sea el paso de tropas francesas que vemos todos los dias, debemos esperar que dentro de dos semanas será mucho mas numeroso.”

➡ Véase aquí uno de los artículos con que *Buonaparte* trata de divertir la credulidad de los pueblos del Continente. Aquí la mentira es tan grosera y tan fácil de descubrir, que no pocos extrañarán que *Buonaparte* recurra á un medio tan débil; pero en su sistema todas estas imposturas tienen conexión unas con otras, y van dirigidas á un fin, que frecuentemente alcanzan antes de que el error se descubra. Lo ménos que con estas cosas logra el corso es causar alguna indecision en las resoluciones de sus contrarios, y esto sucede porque aun no se ha querido aprender una máxima, que hace 24 años esta enseñando la voz de la experiencia; y es, no dar crédito ni aun escuchar cosa alguna de cuantas dicen esos abortos de la revolucion.

El fin que se ha llevado al escribir este artículo ha sido disminuir el mérito del *lord Wellington*, para cuando no sea ya posible ocultarle; y tambien se ha querido aterrar á la Alemania, con la suposicion de que un ejército de 75000 hombres ha pasado el *Garona*, porque efectivamente la reserva rusa ha pasado el *Vistula*.

(*Courier*)

*Londres 24 de agosto.*—El armisticio es-

pirò el 10 del corriente—El '17 debieron empezarse las hostilidades; y el Austria estaba ya unida à los aliados. Se calcula que el número de combatientes por cada una de las dos partes será de 4000 hombres. En nuestro bando está Bernadotte y Moreau; y entretanto Bonaparte ha hecho venir à Dresde à Murat, à quien amenazaba destronar, si por mas tiempo se hacia el remolon. (*Cart. part.*)

*Idem* 25. = Los periódicos de Paris alcanzan hasta el 22 del corriente; y es de notar que no insertan una palabra relativa al armisticio, ni al supuesto congreso de Praga. Las noticias de Dresde, en donde conservaba Buonaparte su cuartel general, son del 14; es decir, cuatro dias posteriores à la fecha en que espirò el armisticio; y solo dicen que el emperador y rei disfrutaba cabal salud—En medio de esto los movimientos de las tropas y la gran importancia que da Buonaparte à las fortificaciones de Pirna y à todas las del Elba hasta las fronteras de Bohemia, manifiesta hartò à las claras lo mucho que recela de verse atacado por el emperador de Austria. (*Advertiser.*)

*Idem.*—Circula en este momento el rumor de que el rei de Prusia ha puesto otra porcion grande de su ejército baxo el mando del principe real de Suecia (Bernadotte), cuya fuerza quedará con esto aumentada hasta el número de 15000 hombres. La circunstancia que ha inducido à S. M. prusiana à dar este paso es la seguridad de que el emperador de Alemania està para unirse à los aliados, en cuyo caso ya no habrá necesidad de la concentracion de tropas prusianas en Silesia. Se dice que todo el ejército del principe real està en la direccion de Berlín, donde actualmente se halla S. A.—No hai duda de que moviéndose àcia el Sur un ejército tan numeroso, mientras que los austriacos desfilasen de Bohemia por Toplitz y Augig, obligarian à Buonaparte à retirarse no tan solamente de las fronteras de Silesia, pero de la línea del Elba.

Es positivo que el general Moreau admitió un mando en el servicio ruso, y que los franceses, alemanes, polacos, italianos, y otros prisioneros hechos en Rusia, formarán voluntariamente un ejército, alistándose los que quieran para servir à las órdenes de tan ilustre caudillo, como igualmente un cuerpo considerable de rusos.—Deseamos en extremo verle à las garras con Buonaparte. Se odian personalmente uno

à otro. Moreau tiene que vengarse de su destierro, y Buonaparte sabe que Moreau podria haber sido el dominador de la Francia, y sus talentos políticos no haber desmentido à los militares.

*Idem.*—Otro rumor hai mas reciente de que las hostilidades se han renovado, y que han empezado cerca de Hamburgo—No sabemos que fundamento pueden tener estos rumores. El Gobierno nada ha publicado aun de oficio. (*Courier.*)

*Coruña 2 de setiembre*—Ayer tarde entrò en este puerto el paquete ingles que saliò de Falmouth el 28 de agosto. Su capitán asegura que se rompiò efectivamente el armisticio (R. 821) renovándose las hostilidades y auxiliando el Austria à los aliados. (*Diario de La coruña.*)

*Estella 5 de setiembre*—Continua aquí la caballería inglesa. El número de enfermos se aumenta en los hospitales; mas necesitan socorros que deseamos con ansia. (*Cart. part.*)

*Irun 6 de setiembre.*—Toda la semana se ha empleado en sepultar cadáveres franceses en el mismo campo de batalla. La total pérdida del enemigo no baxa de 10000 hombres, entre ellos 6 generales; y ocupa las mismas posiciones que dos dias àntes de la acción; pero ha retirado el puente à San Juan de Luz. Las tropas francesas están descontentas con Soult—Sigue el fuego contra San Sebastian, cuyo gobernador propuso capitular, à condicion de salir con la guarnicion para Francia; pero se le ha negado.

(*Cart. part.*)

*Madrid 11 de setiembre*—Los pueblos de la comarca de Vera é Irun están llenos de heridos. La desgraciada ciudad de San Sebastian fuè saqueada en la mayor parte, y entregada à las llamas—Escriben de Valencia que la division del general Wittingham con otras divisiones sueltas van à reforzar el ejército del Pirineo. Calcúlase en 16000 hombres con 1600 caballos la fuerza que de este modo reunira el lord Wellington—Se ha abierto un curso de taquigrafía en la escuela nacional que al efecto se ha establecido en esta corte. La Diputacion provincial ha dirigido una proclama à los habitantes de esta provincia, asegurándoles de su celo, y reclamando la cooperacion de todos los amantes del bien público. (*Gac. de Madrid.*)

#### COMERCIO.

Cambios en Lóndres el 18 de agosto.

Cádiz, en efectivo.....	51.
Lisboa.....	77½.
Oporto.....	77½.
Gibraltar.....	46.
Malta.....	66.
Palermo, por onza.....	125.
Hamburgo.....	26.
Paris, à un dia fecha.....	18 y 2.
Génova.....	54.
Rio-Janeiro.....	78.
Amsterdam.....	30 y 6.

Día 16. — Desde las 12 de ayer á las de hoy. Los mismos trabajos anunciados en el Redactor anterior.—Han pasado del campamento de Santi-petri á La-ísla de Leon 50 infantes del batallón de Guardias-españolas, y de este pueblo parará Algeciras una partida del mismo batallón.— En el campo de Guia del Puerto de Santa María han estado haciendo ejercicio unos 400 infantes; y en el campamento de La-algaida, en el Trocadero igual número.

## CORTADURA DEL TROCADERO.

Día 15.— En este día tuvo de agua el canal en pleamar: en el malecon de Poniente 14 pies y 8 pulgadas; en el de Levante 11 pies; y en el centro 12 pies — En baxamar: en el primer punto 6 pies; en el segundo 2 pies y 4 pulgadas; y en el tercero 3 pies y 4 pulgadas.

## CAPITANIA DEL PUERTO

Día 15.— Desde las 12 de ayer á las de hoy no se ha reconocido buque alguno.

## Artículo comunicado.

Señor Redactor: ¿será creíble que un hombre de tanto pulso y saber como el señor secretario de la Gobernacion, responsable de las infracciones de Constitución que se hagan por su secretaria y negociado, diga, y sostenga, que por el decreto de 23 de junio pueden los gefes-políticos destruir y anular todos los ayuntamientos, como ha hecho el baron de Casa-Davalillo con el de La-puente de Don-Gonzalo, asegurando además que no está en sus facultads remediar esta tropelia, ni aun removiendo y mandando juzgar criminalmente á dicho baron, como se lo tiene pedido el síndico procurador general Pedro de Solís Moyano?

## Artículo comunicado.

Señor Redactor—Hablemos claro: que no se trata de un grano de anís. O hai epidemia, ò no la hai. Si no la hai, quieta España por las infinitas razones que V. sabe y yo tambien. Si la hai, ¿por qué permitir que salga persona alguna á llevar la enfermedad y la muerte á las provincias de adentro? ¿No tienen ya estas bastante leña para hogueras, suministrada por el Procurador, compinches y patronos? Acuèrdense los que mandan del salus populi suprema lex esto; y de que el soldado presenta su pecho á las balas para defender á la nacion. Quien sea cobarde, quien se espante del peligro, debe ceder su puesto á quien sepa ocuparle con dignidad—Un español.

## AVISOS.

Nesecitando la comision especial de papel sellado de ámbos hemisferios de 14 á 16<sup>0</sup> resmas de papel, de las fábricas del reino, y de las clases del rei de Alcoi ó medio florete de Cataluña, se convoca al que quiera hacer la contrata con la Hacienda nacional, presentando las muestras y precios de él en la oficina de la comision, calle del Veedor número 52.

Se alquila una vivienda para hombre solo. E la tienda de la esquina de la calle del Solano á la de S. José darán razon.

## TEATRO.

Las amazonas de Scitia (comedia en 3 actos)— Un duo (por la Sra. Morales y el Muñoz).— Casada, viuda y soltera (sainete).—A las 7½.

IMPRENTA DEL ESTADO-MAYOR-GEERAL.  
A cargo de P. Ponce. año de 1813